

Zeitschrift:	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
Herausgeber:	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Band:	35 (1964)
Heft:	4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Offene Stellen

Das Krankenhaus Davos sucht eine

Köchin

neben den Küchenchef, wenn möglich mit Diätkenntnissen. Kann aber auch angelernt werden. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten sind zu richten an die Verwaltung, Telefon (083) 3 57 44. 4007/I

Privat-Alters- und Pflegeheim Drusberg, Zürich 7

Unsere bisherige Mitarbeiterin verlässt uns zu folge Heirat im Mai. Als Ersatz suchen wir auf diese Zeit eine zuverlässige, selbständige

Tochter

als
Stellvertretung der Heimleitung

Jüngere Töchter mit gründlicher hauswirtschaftlicher Ausbildung (Haushaltungsschule, Bäuerinnenschule) und Interesse an den vielfältigen Aufgaben eines gepflegten Heimbetriebes richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an

Familie E. Kummer-Walder, Drusbergstrasse 96, Zürich 7/53, Tel. (051) 24 59 33. 3994/I

Gesucht auf Mitte April oder später zwei

Erzieherinnen/Gruppenleiterinnen

zur selbständigen Betreuung einer Gruppe von 8 bis 12 Kindern (eventuell unter Mithilfe einer Gehilfin). Geregelter Freizeit, 5 Wochen Ferien, Anfangslohn Fr. 615.— plus Kost und Logis.

Kant. Kinderbeobachtungsheim Langenbruck BL, Tel. (062) 6 61 48. 3993/I

Reformiertes Heim Aussersihl

Engelstrasse 63, Zürich 4

Wir suchen für unser Altersheim eine tüchtige

Heimleiterin

die Liebe und Verständnis in der Fürsorge betagter Leute und praktische Erfahrung in der Führung eines Haushaltes mit zirka 35 Pensionären mitbringt — und eine tüchtige

Hausgehilfin

als Stütze und Stellvertreterin der Hausmutter. Nähere Auskunft erteilt gerne Tel. (051) 27 77 36.

Offerten mit Lebenslauf, Besoldungsansprüchen, Zeugnissen und Foto sind erbeten an Walter Leissing, Verwalter, Postfach 2769, Zürich 23. 4000/I

Für unser wachsendes Heim suchen wir ins Internat eine tüchtige, friedliebende

Heim-Gehilfin

Wir bezahlen rechtes Gehalt, haben geregelte Arbeits- und Freizeit, geben anfänglich vier Wochen Ferien und legen Wert auf gutes, harmonisches Zusammenarbeiten.

Evangelische Bewerberinnen wollen ihre Offerte mit Lebenslauf, Bildungsgang, Zeugnissen und Foto einreichen an die Leitung. 3990/I

Gebrechlichenheim Kronbühl bei St. Gallen.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft zuverlässige

Tochter

für Zimmerdienst in mittelgrosses, gepflegtes Privat-Altersheim.

Altersheim Wiesengrund, Wülflingerstr. 7, Winterthur. 3989/I

Erziehungs- und Lehrlingsheim Platanenhof Oberuzwil SG

In unseren Heimlehrbetrieb suchen wir tüchtigen, ledigen

Schreiner

als Stütze des Meisters in der Lehrlingsausbildung.

Jungem Berufsmann, mit Freude an der Erziehungsarbeit jugendlicher Menschen, bietet sich günstige Gelegenheit zur persönlichen Weiterbildung.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind an die Anstaltsleitung zu richten. 3996/I

Wir suchen

Köchin evtl. Koch

oder Tochter mit guten Kochkenntnissen zur Be- sorgung der Anstaltsküche. Hilfskräfte vorhanden.

Näherin

oder Tochter mit guten Nähkenntnissen zur Be- treuung der Frauenabteilung.

Sie finden bei uns eine vielseitige Aufgabe, Einführung in den betreffenden Aufgabenbereich, guten Lohn und rechte Bedingungen.

Anmeldungen oder Anfragen sind erbeten an Kantonale Strafanstalt Tobel TG, Tel. (073) 4 76 41. 3997/I

Baselstädtisches Kinderheim in der Umgebung der Stadt sucht

Erzieherin

(mit oder ohne Ausbildung). Intimes Kleinheim mit nur 14 bis 16 Kindern (Knaben und Mädchen). Die Tätigkeit in einem Team junger Kräfte vermag echte Befriedigung zu geben. Zeitgemässes Besoldung entsprechend Ausbildung, Praxis und Persönlichkeit der Bewerberin.

Handschriftliche Offerte mit Foto an den Vorsteher des Schulfürsorgeamtes, Münsterplatz 17, Basel. 3998/I

Wegen Pensionierung unserer langjährigen Mitarbeiterin suchen wir für unsren kleinen Heimbetrieb in Bascl (zirka 14—18 Pensionärinnen) hauswirtschaftlich tüchtige

Gehilfin der Hausmutter

Sie müsste die einfache, gepflegte Küche übernehmen. Lohn und Freizeit geregelt. Stellenantritt Herbst 1964.

Offerten unter Chiffre A 7079 Q an Publicitas AG, Basel. 3999/I

Wohlfahrtsamt

Zufolge Rücktrittes der bisherigen Stelleninhaberin ist für das Kindererholungsheim «Rivapiana», Locarno, die Stelle einer

Heimleiterin

so rasch als möglich wieder zu besetzen.

Das Heim bietet Platz für 75 erholungsbedürftige Kinder und verfügt über eine eigene Heimschule mit zwei vollamtlichen Lehrkräften.

Tätigkeitsgebiet: Administrative und hauswirtschaftliche Leitung des Heimes, Führung des Personals sowie Betreuung der Kinder, Verkehr mit Eltern, Behörden, Amtsstellen und Aerzten.

Anforderungen: Befähigung zur Leitung eines grösseren Heimes, pädagogische und psychologische Begabung, bisherige Tätigkeit als Leiterin oder Stellvertreterin in Heimen ähnlicher Art.

Besoldung: Nach Uebereinkunft im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, Pensions-, Unfall- und Invaliditätsversicherung.

Anmeldung: Bewerbungen mit genauen Angaben über Personalien, Bildungsgang und bisherige Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften sowie einer Foto bis spätestens Ende April 1964 dem Vorstand des Wohlfahrtsamtes, Walchestrasse 31, Zürich 6, einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf Einladung.

4003/I Der Vorstand des Wohlfahrtsamtes

Für Kleinkinderheim in Zürich wird

Gehilfin-Erzieherin

gesucht zur Betreuung einer Gruppe von 14 Kindern im Alter von 4 bis 7 Jahren. Anstellungsbedingungen nach stadtzürcherischem Reglement. Sonntags immer frei.

Nähtere Auskunft erteilt: Kinderheim Oerlikon, Magdalenenstr. 37, Zürich 11, Tel. 46 81 63. 4001/I

Wir suchen zu baldigem Eintritt ein

Gruppenleiter-Ehepaar

das durch Vorbildung und Praxis befähigt ist, eine Gruppe von 15 schwererziehbaren Jugendlichen im Alter von 12 bis 20 Jahren zu führen. Geräumige Wohnung vorhanden. Ferner suchen wir einen ledigen

Erzieher

zur Führung einer Kleingruppe von 7 bis 9 Bur-schen. Geregelter Arbeitszeit, zeitgemässes Besoldung, Altersfürsorge.

Anmeldungen mit Zeugnisabschriften, Bildungsausweisen, Referenzen und Lebenslauf erbeten an die Leitung des Landerziehungsheims Albisbrunn, Hausen a. A. ZH. 4003/I

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt

kaufmännische Mitarbeiterin oder Mitarbeiter

(Lehrabschluss oder Handelsdiplom) zur selbstständigen Führung der Verkaufsabteilung von Produktionsbetrieben eines Erziehungsheimes. Korrespondenz, Fakturierung, Lagerführung, Spedition von Spielwaren usw., Kundenbesuch, Lehrlingsausbildung.

Auf Wunsch freie Station im Heim. Altersfürsorge.

Offerten mit Lebenslauf, Gehaltsanspruch und Eintrittstermin erbeten an das Landerziehungsheim Albisbrunn, Hausen a. A. ZH, Telefon (051) 99 24 24. 4004/I

Kleineres Heim für 10—12 schulpflichtige Mädchen in Schaffhausen sucht auf 1. August 1964 oder früher fröhliche, tüchtige

Leiterin

Haushaltshilfe vorhanden. Zeitgemässes Besoldung und Freizeit.

Offerten an Frl. Dr. H. Schudel, Sporrengasse 1, Schaffhausen. 4006/I

Gegen Ende des Jahres eröffnen wir im unteren Baselbiet (5 km von Basel) ein evangelisches Altersheim. Wir suchen zum Eintritt auf September oder nach Vereinbarung eine

Hausmutter

als Leiterin des Heims, die mit Freude und Geschick die ihr anvertrauten Schützlinge (27 Pensionäre) betreuen möchte. Wenn möglich mit Erfahrung in der Altersfürsorge. Alter nicht über 50 Jahre.

Gleichzeitig suchen wir eine

junge Köchin

oder

jüngere Hausangestellte

mit guten Kochkenntnissen.

Als Hilfen für Haus, Zimmer und Küche brauchen wir noch drei

Hausangestellte

die willig und freudig in einem gut eingerichteten Heim mitarbeiten wollen.

Bewerbungen erbeten an den Verein für Evangelische Altersheime im Baselbiet. Präsident: C. Gosteli, Brügglistrasse 5, Oberwil BL. 4008/I

Wegen Heirat von zwei Mitarbeiterinnen suchen wir auf 15. Juni evtl. spätestens 15. August zwei

Erzieherinnen

für je eine Buben- und eine Mädchengruppe. Selbständige Arbeit in familiären Gruppen, zeitgemäss Anstellungsbedingungen nach städtischer Besoldungsverordnung.

Auskunft erteilt H. Wettstein, städt. Waisenhaus, Butzenstrasse 49, Zürich 2. 3995/I

Auf 15. April dringend gesucht für einen selbständigen Posten

Frau oder Tochter

zur Besorgung der Heimwäsche. Maschinen vorhanden.

Offerten an Haus Aspen, Leimbach TG, Telefon (072) 3 12 71. 3991/I

Zufolge Erreichung der Altersgrenze unseres heutigen Leiters suchen wir auf kommenden Herbst seinen Nachfolger als

Vorsteher

für unser Arbeitsheim. Erfahrung im Ein- und Verkauf sowie Führung der Werkstätten der Blindenberufe und der Metallbearbeitung sind Voraussetzung. Selbständige Stellung. Wohnung vorhanden.

Bewerbung mit Lebenslauf, bisheriger beruflicher Tätigkeit und Gehaltsansprüchen sind zu richten an den Präsidenten des Blinden-Arbeitsheims für Männer, St.-Jakob-Strasse 7, Zürich 4. 4005/I

Töchterinstitut im Engadin (1700 m ü. M.) sucht tüchtigen, zuverlässigen Handwerker als

Abwart

(evtl. Ehepaar). Selbständige Vertrauensstelle.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Foto und Referenzen sind zu richten unter Chiffre 4009/I an die Zentrale Stellenvermittlung VSA, Wiesenstrasse 2, Zürich 8.

Gesucht auf 15. April 1964 oder nach Uebereinkunft

Kinderpflegerin

evtl. Krankenschwester

mit Interesse an Heilpädagogik.

Offerten an Haus Aspen, Leimbach TG, Telefon (072) 3 12 71. 3991/I

Stellengesuche

Heilpädagogisches Erzieher-Lehrer-Ehepaar mit Kleinkind, langjährige Erfahrung in öffentlichem und privatem Betrieb der sozialen Fürsorge, sucht

Heimleitung

mit zeitgemässer Besoldung und Anstellungsbedingungen, Pensionskasse.

Diplome und internationale Referenzen. Sprachen: Deutsch, Englisch, Französisch.

Offerten unter Chiffre 51285 Q an Publicitas AG, Basel. 6190/I

Herausgeber: Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
Präs.: P. Sonderegger, Stiftung Schloss Regensberg ZH
Quästor: Gottfried Bürgi, Freienstein ZH
Protokoll: W. Bachmann, Forchstrasse 81, Zürich 8
Korrespondenzen sind an den Präsidenten zu richten
Stellenvermittlung: Frau Thoma, Wiesenstr. 2, Zürich 8
Telefon (051) 34 45 75

Pressedienststelle: Frau E. Faust-Kübler, Rheinpark 1, Birsfelden BL
Druck und Administration: A. Stutz & Co., Wädenswil
Abonnementspreise: pro Jahr Fr. 14.—, 1/2 Jahr Fr. 8.—, Einzelnummer Fr. 1.80, Ausland Fr. 17.—

weiches Wasser



ist angenehm und jetzt auch für kleinsten Bedarf erschwinglich. Über 2 Millionen Culligan-Wasserenthärter begeistern ihre Besitzer. Vollautomatisch, bescheiden im Ausmass, billig im Betrieb. Verlangen Sie fachmännische Beratung oder Prospekte und Referenzen.

Culligan empfohlen durch **OERTLI**
Ing. W. Oertli AG, Dübendorf, Telefon 051/850511

Biogerm-Weizenkeime

die biologisch wertvollsten Teile des Kernes, setzen wir dem **Paidol** im richtigen Verhältnis extra zu. So hat



mit Biogerm-Weizenkeimen

alle Vorzüge des Vollmehles, ist aber viel leichter verdaulich, weil der Cellulosegehalt geringer ist.

Darum ist **Paidol** die richtige Schon- und Diätnahrung: leicht verdaulich und aufbauend.

Verlangen Sie die vorteilhafte Grosspackung von 4½ oder 9½ kg!

Paidolfabrik Dütschler & Co., St. Gallen

Tel. (071) 24 40 12



E. TRABER & CO.

Rolladenfabrik

GOLDACH SG

Telefon (071) 41 78 12

Wir liefern:

Rolladen	Jalousieladen
aus Holz, Plastic und	Sonnenstoren
Leichtmetall	Markisenanlagen
Garagetore aller	Innen- und
Typen, auch mit	Verdunkelungsstoren
elektromechanischen	Lamellenstoren
Antrieben	

ECCALUX-Kunststoffbauplatten

für Treppenhausausfachungen, Sheddächer und Garagetorfüllungen

Geschirrwaschplagen...

Verlangen auch Sie unsere Dokumentationen, Referenzen und fachmännische Beratung.

KOBELT

Jakob Kobelt
Riesbachstr. 61

Postfach Zürich 8/34

MEIKO fragen!

Telefon (051) 47 60 88 / 89



Täglich tausend Leintücher waschen?

Bitte, es können auch mehr sein: 3, 4, 5 oder 6000! Für Schulthess sind solche Quantitäten kein Problem. Da spürt der Kunde die grosse Erfahrung. Die exakte Planung gibt ihm Vertrauen. Zu den richtigen Automaten kommt die zweckmässige Ergänzung: Schnelläuferzentrifugen, Trockner, Muldenmangen, Transport- und Sortiergeräte, etc. Dazu die Schulthess-Spezialität: Lochkartensteuerung. Sie erlaubt ganz individuelle Waschprogramme – soviel Sie brauchen. Beim Bau einer Grossanlage kümmert sich Schulthess auch um alle Nebenprobleme, wie Enthärtungsanlagen, Heizungen, Lüftungen, Warmwasseraufbereitungsanlagen. Durch diese umfassende Planungsarbeit haben Sie Gewähr, eine in allen Teilen zweckmässige Anlage zu besitzen, die hohe Tagesleistungen bei einem Minimum an Personal erzielt. Planen Sie eine Grossanlage? Rufen Sie uns, wir stehen zu Ihren Diensten.

SCHULTHESS

Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG Zürich Stockerstrasse 57 Tel. 051/27 44 50, Bern Aarbergergasse 36 Tel. 031/3 03 21, Chur Bahnhofstrasse 9 Tel. 081/2 08 22, Genf Rue de la Flèche 6 Tel. 022/35 88 90, Lausanne Place Chauderon 3 Tel. 021/22 56 41, Neuenburg Rue des Epancheurs 9 Tel. 038/58 766, Lugano-Viganello Via La Santa 18 Tel. 091/33 971, Basel/Baselland Sanitär-Kuhn Missionsstrasse 37 Tel. 061/43 6670

An der MUBA: Stand 6545, Halle 20 oder Verwo-Stand 6068, Halle 18

